Licenčná zmluva s koncovým používateľom (EULA) – Wolfie.app

Verzia 1.1 · Dátum účinnosti: 12. novembra 2026

> **Automatický preklad – iba na informačné účely.** Tento preklad bol vytvorený automaticky (strojový preklad) a poskytuje sa len pre pohodlie. Nie je právne záväzný. Záväzná je iba anglická verzia (a pre spotrebiteľov s obvyklým pobytom v Poľsku poľská verzia – pozri bod 27.1). V prípade akéhokoľvek rozporu platí anglická verzia: https://app.wolfie.app/en/eula
>
> **Automatic translation — for information only.** This translation was produced automatically (machine translation) and is provided for convenience only. It is not legally binding. Only the English version (and, for consumers habitually resident in Poland, the Polish version — see section 27.1) is binding. In case of any discrepancy, the English version applies: https://app.wolfie.app/en/eula

Táto Licenčná zmluva s koncovým používateľom („**EULA**“) je zverejnená v anglickom a v poľskom jazyku. Obe jazykové verzie sú rovnako záväzné (pozri bod 27).

---

1. Úvod a prijatie

1.1. Táto EULA je právne záväzná zmluva medzi Vami („**Vy**“, „**koncový používateľ**“) a vývojárom uvedeným v bode 2 („**my**“, „**nás**“, „**vývojár**“). Upravuje Vašu licenciu na používanie softvérovej aplikácie Wolfie.app v každej podobe, v ktorej ju sprístupňujeme — aplikácia pre iOS a iPadOS distribuovaná prostredníctvom Apple App Store, aplikácia pre Android distribuovaná prostredníctvom Google Play a webová aplikácia na adrese app.wolfie.app — spolu s jej aktualizáciami, vylepšeniami a akýmkoľvek obsahom sprístupneným prostredníctvom nej (spolu „**licencovaná aplikácia**“).

1.2. Stiahnutím, inštaláciou, otvorením alebo používaním licencovanej aplikácie túto EULA prijímate. Ak ju neprijímate, licencovanú aplikáciu nesťahujte, neinštalujte ani nepoužívajte a odstráňte každú nainštalovanú kópiu.

1.3. Online službu, ku ktorej Vám licencovaná aplikácia sprístupňuje prístup — Váš účet, cloudové úložisko, predplatné, funkcie umelej inteligencie, Komunitu, nástroje pre chovateľské stanice a chovateľov (Wolfie.app Pro) a verejné stránky zverejnené na wolfie.page („**služba**“) — poskytujeme na základe našich **Podmienok používania** (https://wolfie.app/en/docs/terms-of-service, „**Podmienky**“). Spôsob spracúvania osobných údajov je opísaný v našich **Zásadách ochrany osobných údajov** (https://wolfie.app/en/docs/privacy-policy). Bod 4 vysvetľuje, ako tieto dokumenty spolu súvisia.

---

2. Názov a kontaktné údaje vývojára

2.1. Licencovanú aplikáciu vyvíja a poskytuje:

Blanik.dev — Amadeusz Blanik
Samostatne zárobkovo činná osoba (jednoosobowa działalność gospodarcza), Poľsko, Európska únia
Daňové identifikačné číslo (NIP): PL6472574467
E-mail: amadeusz@blanik.dev
Podpora: contact@wolfie.app

Wolfie.app (wolfie.app) je produkt spoločnosti Blanik.dev.

2.2. Akékoľvek otázky, sťažnosti alebo nároky týkajúce sa licencovanej aplikácie adresujte vývojárovi na niektorú z vyššie uvedených e-mailových adries. Na sťažnosti odpovedáme bez zbytočného odkladu a najneskôr do 14 dní od ich doručenia.

---

3. Potvrdenie

3.1. Vy a vývojár potvrdzujete, že táto EULA sa uzatvára len medzi Vami a vývojárom, a **nie so spoločnosťou Apple Inc.** („**Apple**“) ani Google LLC / Google Ireland Limited („**Google**“).

3.2. Za licencovanú aplikáciu a jej obsah nesie výlučnú zodpovednosť vývojár, nie Apple ani Google.

3.3. Táto EULA neobsahuje pravidlá používania, ktoré by boli v rozpore s Apple Media Services Terms and Conditions k dátumu účinnosti tejto EULA, s ktorými ste mali možnosť sa oboznámiť. Ak ste licencovanú aplikáciu získali z Apple App Store a akékoľvek ustanovenie tejto EULA je menej reštriktívne než tieto Usage Rules alebo je s nimi v rozpore, pre danú kópiu licencovanej aplikácie majú prednosť Usage Rules.

3.4. Ak ste licencovanú aplikáciu získali z Google Play, na Vaše stiahnutie a na nákupy, ktoré tam uskutočníte, sa vzťahujú aj Google Play Terms of Service a zásady služby Google Play. Google nie je stranou tejto EULA a nevyplývajú mu z nej žiadne povinnosti.

---

4. Vzťah k Podmienkam používania a Zásadám ochrany osobných údajov

4.1. Táto EULA upravuje **licenciu na používanie licencovanej aplikácie** ako softvéru a podmienky, ktoré vyžadujú obchody s aplikáciami. **Podmienky** upravujú **službu** — Váš účet, predplatné a platby, funkcie umelej inteligencie, prijateľné používanie, obsah používateľov, Komunitu a nástroje pre chovateľské stanice a chovateľov. **Zásady ochrany osobných údajov** upravujú spracúvanie **osobných údajov**.

4.2. Ak je táto EULA v rozpore s Podmienkami, má prednosť táto EULA, pokiaľ ide o licenciu na používanie licencovanej aplikácie a o záležitosti uvedené v bodoch 3, 5 a 15 až 21 (podmienky obchodov s aplikáciami), a Podmienky majú prednosť vo všetkom, čo sa týka služby. Ak je ktorýkoľvek z nich v rozpore so Zásadami ochrany osobných údajov, pokiaľ ide o spôsob spracúvania osobných údajov, majú prednosť Zásady ochrany osobných údajov.

4.3. Nič v tejto EULA, v Podmienkach ani v Zásadách ochrany osobných údajov neobmedzuje žiadne právo, ktoré Vám ako spotrebiteľovi vyplýva z kogentných právnych predpisov (pozri bod 23).

---

5. Rozsah licencie

5.1. Na základe tejto EULA Vám vývojár udeľuje obmedzenú, nevýhradnú, **neprenosnú** a odvolateľnú licenciu na inštaláciu a používanie licencovanej aplikácie na jej určený účel.

5.2. **Zariadenia Apple.** Ak ste licencovanú aplikáciu získali z Apple App Store, licencia je neprenosnou licenciou na používanie licencovanej aplikácie na akýchkoľvek produktoch značky Apple, ktoré vlastníte alebo ovládate, a v rozsahu povolenom Usage Rules uvedenými v Apple Media Services Terms and Conditions, s výnimkou toho, že k licencovanej aplikácii môžu pristupovať a používať ju aj iné účty spojené s Vami ako kupujúcim prostredníctvom Family Sharing alebo hromadných nákupov (volume purchasing).

5.3. **Zariadenia so systémom Android.** Ak ste licencovanú aplikáciu získali z Google Play, môžete ju inštalovať a používať na zariadeniach so systémom Android, ktoré vlastníte alebo ovládate, v rozsahu povolenom Google Play Terms of Service.

5.4. **Web.** Webovú aplikáciu na adrese app.wolfie.app môžete používať v aktuálnom webovom prehliadači na akomkoľvek zariadení, ktoré vlastníte alebo ovládate.

5.5. **Osobné a podnikateľské použitie.** Licencovanú aplikáciu môžete používať na svoje osobné účely. Chovatelia a chovateľské stanice ju môžu používať aj na svoju vlastnú chovateľskú a stanicovú podnikateľskú činnosť, vrátane prostredníctvom Wolfie.app Pro, v súlade s Podmienkami. Akékoľvek iné komerčné použitie vyžaduje náš predchádzajúci písomný súhlas.

5.6. Licencia sa vzťahuje iba na licencovanú aplikáciu. Nezakladá Vám vlastnícke právo k nej ani žiadne právo na naše ochranné známky, názvy alebo logá.

---

6. Obmedzenia licencie

6.1. Okrem prípadov, keď to povoľuje táto EULA, pravidlá obchodov s aplikáciami uvedené v bode 5 alebo kogentné právne predpisy, nesmiete:

- kopírovať, upravovať, prekladať ani vytvárať odvodené diela z licencovanej aplikácie;
- prenajímať, požičiavať, predávať, poskytovať v podlicencii, ďalej distribuovať ani inak prevádzať licencovanú aplikáciu, ani ju sprístupňovať prostredníctvom siete zariadeniam, ktoré nevlastníte ani neovládate;
- dekompilovať, disasemblovať, spätne analyzovať (reverse engineering) ani sa pokúšať odvodiť zdrojový kód licencovanej aplikácie, okrem rozsahu, v akom to povoľujú kogentné právne predpisy (najmä na dosiahnutie interoperability podľa článku 6 smernice 2009/24/ES a článku 75 ods. 2 a 3 poľského zákona o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom);
- odstraňovať, zakrývať ani meniť akékoľvek oznámenie o autorských právach, ochranných známkach alebo iných vlastníckych právach, vrátane uvedenia zdrojov mapových údajov a iného obsahu tretích strán;
- obchádzať alebo narúšať akékoľvek bezpečnostné opatrenie, autentifikáciu, limit používania (vrátane limitov používania AI) alebo kontrolu oprávnenia;
- pristupovať k službe automatizovanými prostriedkami (boty, scrapery, crawlery) iných než tých, ktoré výslovne povolíme, ani neprimerane zaťažovať našu infraštruktúru;
- používať licencovanú aplikáciu na porušovanie práva, zasahovanie do práv iných osôb alebo na ubližovanie zvieratám či ľuďom.

6.2. Všetky práva, ktoré Vám neboli výslovne udelené, si vyhradzuje vývojár a jeho poskytovatelia licencií.

---

7. Spôsobilosť a účty

7.1. Na používanie licencovanej aplikácie musíte mať aspoň 16 rokov alebo vyšší minimálny vek vyžadovaný právom, ktoré sa na Vás vzťahuje, ako je uvedené v Podmienkach.

7.2. Niektoré funkcie vyžadujú účet. Zodpovedáte za zabezpečenie svojich prihlasovacích údajov a za činnosť pod svojím účtom. Svoj účet môžete

kedykoľvek zmazať v licencovanej aplikácii alebo na https://app.wolfie.app/settings/delete-account. Čo sa stane s Vašimi údajmi a záznamami Vašich zvierat po zmazaní účtu, je opísané v licencovanej aplikácii a v Zásadách ochrany osobných údajov.

---

8. Predplatné a nákupy v aplikácii

8.1. **Wolfie.app Premium v aplikáciách.** Wolfie.app Premium a ďalšie nákupy v aplikácii uskutočnené v aplikácii pre iOS, iPadOS alebo Android predáva a fakturuje Apple (App Store In-App Purchase) alebo Google (Google Play Billing) podľa svojich podmienok. Ceny, fakturačné obdobia (napríklad mesačné, štvrťročné alebo ročné), to, či ide o predplatné alebo o jednorazový doživotný nákup, a prípadná bezplatná skúšobná verzia sa zobrazujú v aplikácii a v obchode pred nákupom.

8.2. **Automatické obnovenie a zrušenie.** Predplatné sa na konci každého fakturačného obdobia automaticky obnovuje, pokiaľ ho nezrušíte najmenej 24 hodín pred koncom obdobia (alebo v lehote stanovenej obchodom). Predplatné zakúpené v aplikácii môžete spravovať alebo zrušiť iba v nastaveniach predplatného svojho Apple ID alebo účtu Google, predplatné zakúpené na webe v nastaveniach fakturácie (Billing) na app.wolfie.app; odstránenie licencovanej aplikácie alebo Vášho účtu Wolfie predplatné v obchode **nezruší**. Po zrušení Vám prístup zostáva do konca obdobia, ktoré ste zaplatili. Doživotný nákup sa platí jednorazovo a neobnovuje sa; poskytuje prístup k plánu, pre ktorý bol zakúpený, po celý čas, kým sa služba poskytuje a Váš účet existuje, a body 8.3 a 8.4 sa naň vzťahujú rovnako ako na predplatné.

8.3. **Vrátenie peňazí za nákupy v obchode.** O vrátení peňazí za nákupy uskutočnené prostredníctvom Apple App Store alebo Google Play rozhoduje a vypláca ich Apple alebo Google podľa svojich zásad vrátenia peňazí; my ich sami poskytnúť nemôžeme. Vaše zákonné práva spotrebiteľa tým nie sú dotknuté (bod 23).

8.4. **Obnovenie nákupov a prenos predplatného.** Predplatné v aplikácii a ďalšie nákupy v aplikácii sú viazané na účet v obchode (Apple ID alebo účet Google), ktorý ich zaplatil, nie na Váš účet Wolfie. Ak sa na tom istom zariadení prihlási iný používateľ Wolfie, kým pôvodný kupujúci účet v obchode zostáva prihlásený, a použije funkciu platformy „Restore Purchases“ (Obnoviť nákupy),

aktívny nárok sa môže preniesť z pôvodného účtu Wolfie na účet Wolfie, ktorý nákupy obnovuje. V takom prípade pôvodný účet Wolfie stratí prístup k plateným funkciám a účet Wolfie, ktorý nákupy obnovuje, ho získa; nárok má súčasne len jeden účet Wolfie. Fakturácia pokračuje z účtu v obchode, ktorý nákup pôvodne uskutočnil, až kým sa predplatné nezruší v nastaveniach tohto účtu v obchode. Zodpovedáte za ochranu prístupu k účtu v obchode spojenému s Vaším nákupom.

8.5. **Wolfie.app Pro.** Wolfie.app Pro, plán pre chovateľské stanice a chovateľov, si môžete kúpiť v aplikácii pre iOS, iPadOS alebo Android alebo na webe. Pri kúpe v aplikácii ho predáva a fakturuje Apple alebo Google a vzťahujú sa naň body 8.1–8.4 rovnako ako na akékoľvek iné predplatné v aplikácii. Pri kúpe na webe sa kupuje podľa Podmienok a podmienok zobrazených v čase nákupu a fakturuje ho prostredníctvom RevenueCat Billing náš poskytovateľ webových platieb (Stripe), nie Apple ani Google. V oboch prípadoch táto EULA upravuje licenciu na používanie licencovanej aplikácie a Podmienky upravujú plán Pro.

8.6. Bezplatné a platené funkcie a ich limity — vrátane limitov chovateľskej stanice v bezplatnom pláne (Free), skúšobného obdobia pre chovateľskú stanicu a toho, čo sa stane po skončení Pro — sú opísané v Podmienkach a môžu sa meniť spôsobom, ktorý je tam opísaný. Zmena neznižuje to, za čo ste už zaplatili v aktuálnom fakturačnom období, ani to, čo zahŕňa doživotný nákup pre plán, pre ktorý bol zakúpený.

---

9. Váš obsah a Komunita

9.1. **Váš obsah zostáva Váš.** Vlastnícke právo k obsahu, ktorý zadáte do licencovanej aplikácie — záznamy o Vašich zvieratách, fotografie, dokumenty, poznámky, správy, informácie o chovateľskej stanici a vrhoch, rodokmene a príspevky („**Váš obsah**“) — Vám zostáva.

9.2. **Licencia pre nás.** Udeľujete vývojárovi nevýhradnú, celosvetovú licenciu bez licenčných poplatkov na ukladanie, spracúvanie, rozmnožovanie, zobrazovanie a prenos Vášho obsahu výlučne na prevádzku, zabezpečenie a zlepšovanie služby a na jej poskytovanie Vám — vrátane, ak sa rozhodnete obsah zverejniť, jeho zobrazovania iným: v Komunite, na verejnej karte Vášho zvieraťa a na stránke Vašej chovateľskej stanice na wolfie.page, v adresári

chovateľov, na trhovisku šteniat a v adresári chovných psov, vo verejných rodokmeňoch a vo verejnom vyhľadávaní, vo výsledkoch výstav psov, ktoré zverejníte, a osobám, s ktorými zdieľate zviera alebo konverzáciu. Táto licencia zaniká, keď je Váš obsah zo služby vymazaný, s výnimkou kópií, ktoré musíme uchovávať podľa zákona, záloh, ktoré sa prepisujú v bežnom režime, a toho, čo opisujú Zásady ochrany osobných údajov (napríklad príspevky v Komunite, ktoré po zmazaní Vášho účtu zostanú v diskusii pod označením „Former member“ (Bývalý člen)).

9.3. **Vaša zodpovednosť.** Potvrdzujete, že máte práva potrebné na odoslanie Vášho obsahu a že neporušuje práva iných osôb ani právo. Nezverejňujte osobné údaje iných osôb bez právneho základu.

9.4. **Pravidlá Komunity.** Pred prvým príspevkom v Komunite budete vyzvaní, aby ste prijali Zásady Komunity zobrazené v licencovanej aplikácii; jednotlivé komunity môžu pridať vlastné pravidlá. Nesmiete zverejňovať obsah, ktorý je protiprávny, urážlivý, obťažujúci, nenávistný, sexuálne explicitný, zavádzajúci, spam alebo reklama, ktorý podporuje týranie zvierat alebo nezákonný predaj zvierat alebo ktorý porušuje práva tretích strán.

9.5. **Nahlasovanie, blokovanie a moderovanie.** V rámci licencovanej aplikácie môžete nahlasovať obsah a používateľov a blokovať iných používateľov. Nahlásenia posudzujú moderátori komunity a zamestnanci Wolfie; osobe, ktorú nahlásite, sa nepovie, kto ju nahlásil. Môžeme odstrániť alebo obmedziť obsah a pozastaviť alebo zrušiť účty, ktoré porušujú túto EULA, Podmienky alebo Zásady Komunity. Ak to vyžaduje právo (vrátane nariadenia (EÚ) 2022/2065, Digital Services Act), informujeme Vás o dôvodoch takéhoto rozhodnutia a o spôsobe, ako ho napadnúť.

---

10. Funkcie AI

10.1. Niektoré funkcie využívajú umelú inteligenciu (napríklad chatový asistent, čítanie fotografií rodokmeňov, očkovacích preukazov, pokladničných dokladov alebo veterinárnych faktúr a generované návrhy). Výstup AI sa generuje automaticky modelmi tretích strán, je **len pomocný** a **môže byť nepresný, neúplný alebo neaktuálny**. Dôležité informácie si overte skôr, než sa na ne spoliehate.

10.2. Výstup AI **nie je veterinárnym, lekárskym, právnym ani iným odborným poradenstvom** a nenahrádza konzultáciu s veterinárom alebo iným kvalifikovaným odborníkom.

10.3. Na funkcie AI sa vzťahujú limity používania a pravidlá primeraného používania uvedené v Podmienkach; limity závisia od Vášho plánu a žiadny plán neponúka neobmedzené používanie AI. Funkcie AI možno používať len na účely súvisiace so zvieratami a starostlivosťou o ne, ako opisujú Podmienky.

10.4. Spôsob, akým sa spracúva obsah, ktorý odošlete do funkcií AI, a ktorými poskytovateľmi, je opísaný v Zásadách ochrany osobných údajov (body 5 a 5.1), vrátane skutočnosti, že obsah odoslaný do bezplatných alebo ukážkových funkcií AI môžu poskytovatelia modelov využívať na zlepšovanie svojich modelov.

---

11. Zdravotné informácie a veterinárne vylúčenie zodpovednosti

11.1. Licencovaná aplikácia Vám pomáha viesť záznamy (zdravotné záznamy, očkovania, lieky, hmotnosť, pripomienky, veterinári) a poskytuje všeobecné informácie, vrátane údajov o plemenách a údajov o liekoch z verejných zdrojov. Tieto informácie sú všeobecné a nemusia byť aktuálne, overené ani vhodné pre Vaše zviera.

11.2. **Nič v licencovanej aplikácii nie je diagnózou ani náhradou veterinárnej starostlivosti.** O zdraví, liečbe a liekoch svojho zvieraťa sa vždy poraďte s veterinárom a radu veterinára dodržiavajte pred čímkoľvek, čo sa zobrazuje v licencovanej aplikácii.

11.3. **V naliehavom prípade** — ak je Vaše zviera zranené, otrávené, ťažko dýcha, skolabovalo alebo je v akútnej tiesni — **okamžite kontaktujte veterinára alebo pohotovostnú veterinárnu kliniku**. Nečakajte na licencovanú aplikáciu ani jej funkcie AI a nespoliehajte sa na ne.

11.4. Pripomienky a oznámenia závisia od Vášho zariadenia, jeho nastavení a pripojenia k sieti a môžu byť oneskorené alebo nedoručené. Nezbavujú Vás zodpovednosti za starostlivosť o Vaše zviera.

---

12. Funkcie pre chovateľské stanice a chovateľov

12.1. Nástroje pre chovateľské stanice a chovateľov (vrátane vrhov, záznamov o šteniatkach, dopytov kupujúcich, rezervácií, zmlúv a vzorov zmlúv, odovzdávacích balíčkov, verejných stránok chovateľských staníc a rodokmeňov) pomáhajú chovateľom viesť ich vlastnú podnikateľskú činnosť. Za obsah svojich inzerátov, zmlúv a dokumentov, za presnosť rodokmeňových a zdravotných informácií, ktoré zverejňujú, a za dodržiavanie právnych predpisov o ochrane zvierat, chove, predaji zvierat a ochrane spotrebiteľa, ktoré sa na nich vzťahujú, zodpovedá chovateľ, nie vývojár.

12.2. Vývojár nie je stranou žiadnej dohody medzi chovateľom a kupujúcim, majiteľom alebo spolu-chovateľom, nepredáva zvieratá a neoveruje každý inzerát. Vzory zmlúv sa poskytujú ako východiskový bod a nie sú právnym poradenstvom.

12.3. **Viditeľnosť chovateľskej stanice na wolfie.page.** O tom, či sa chovateľská stanica zobrazuje na wolfie.page, rozhoduje jej majiteľ alebo spolu-chovateľ, ktorý môže toto rozhodnutie kedykoľvek zmeniť v licencovanej aplikácii. Ak je chovateľská stanica nastavená ako súkromná, jej stránka, inzeráty, inzeráty chovných psov, formulár na dopyt a odznaky chovateľskej stanice sa okamžite skryjú bez toho, aby sa ich nastavenia vymazali. Zverejnenie stránky chovateľskej stanice sa považuje za rozhodnutie, že chovateľská stanica je viditeľná.

---

13. Služby tretích strán a uvedenie zdrojov

13.1. Licencovaná aplikácia využíva služby tretích strán, vrátane poskytovateľov prihlasovania (Sign in with Apple, Google Sign-In, Firebase Authentication), hostingu, diagnostiky a analytiky (ako Firebase, Google Analytics, Sentry a PostHog), platobných služieb a služieb predplatného (Apple, Google, RevenueCat, Stripe), poskytovateľov modelov AI a máp. Úplný zoznam a spôsob, akým títo poskytovatelia spracúvajú osobné údaje, je uvedený v Zásadách ochrany osobných údajov.

13.2. **Mapy.** Mapy poskytujú mapové služby tretích strán — Apple Maps v iOS, iPadOS a vo webovej aplikácii a v systéme Android mapová služba zobrazená

na mape. Mapové údaje, uvedenie zdrojov a právne oznámenia poskytovateľov sa zobrazujú na každej mape a podliehajú podmienkam týchto poskytovateľov. Neodstraňujte ich ani neskrývajte.

13.3. Informácie o plemenách a obrázky pochádzajú čiastočne z verejných zdrojov, ako sú Wikipedia, Wikimedia Commons a kynologické kluby, na základe ich príslušných licencií; údaje o liekoch pochádzajú z Európskej agentúry pre lieky. Zdroje sú uvedené v licencovanej aplikácii v časti Nastavenia → O aplikácii → Zdroje údajov (Settings → About → Data sources).

13.4. Nezodpovedáme za webové stránky, služby ani obsah tretích strán, ktoré nekontrolujeme, nad rámec toho, čo vyžaduje právo.

---

14. Softvér s otvoreným zdrojovým kódom

Licencovaná aplikácia obsahuje komponenty s otvoreným zdrojovým kódom, ktoré Vám sú licencované na základe ich vlastných licencií. Tieto licencie sú uvedené v licencovanej aplikácii, ak sú dostupné (Nastavenia → O aplikácii → Licencie; Settings → About → Licences), a v rozsahu, v akom Vám udeľujú širšie práva než táto EULA, majú pre tieto komponenty prednosť.

---

15. Údržba a podpora

15.1. Vývojár je výlučne zodpovedný za poskytovanie akýchkoľvek služieb údržby a podpory v súvislosti s licencovanou aplikáciou, ako je uvedené v tejto EULA alebo ako vyžaduje platné právo. Podpora je dostupná e-mailom na contact@wolfie.app alebo prostredníctvom sekcie pomoci a podpory v licencovanej aplikácii.

15.2. Vy a vývojár beriete na vedomie, že **Apple nemá žiadnu povinnosť poskytovať akékoľvek služby údržby a podpory** v súvislosti s licencovanou aplikáciou. Google takisto nemá žiadnu takú povinnosť.

---

16. Záruka

16.1. Vývojár je výlučne zodpovedný za akékoľvek záruky na produkt, či už výslovné alebo vyplývajúce zo zákona, v rozsahu, v akom neboli účinne vylúčené. Vývojár Vám najmä zodpovedá podľa zákonných pravidiel o zhode digitálneho obsahu a digitálnych služieb so zmluvou (v Poľsku: kapitola 5b zákona z 30. mája 2014 o právach spotrebiteľov), ktoré nemožno vylúčiť ani obmedziť na úkor spotrebiteľa.

16.2. V prípade akéhokoľvek nesúladu licencovanej aplikácie s platnou zárukou môžete upovedomiť Apple a Apple Vám vráti kúpnu cenu (ak nejaká bola) za licencovanú aplikáciu. V maximálnom rozsahu povolenom platným právom **Apple nebude mať v súvislosti s licencovanou aplikáciou žiadnu inú záručnú povinnosť** a akékoľvek ďalšie nároky, straty, záväzky, škody, náklady alebo výdavky pripisovateľné akémukoľvek nesúladu so zárukou bude výlučne niesť vývojár.

16.3. S výnimkou záruk, ktoré nemožno podľa platného práva vylúčiť, a v rozsahu povolenom právom sa licencovaná aplikácia poskytuje „tak, ako je“ („as is“) a „tak, ako je dostupná“ („as available“) a nesľubujeme, že bude nepretržitá alebo bez chýb. Táto veta neobmedzuje práva spotrebiteľov opísané v bode 23.

---

17. Nároky súvisiace s produktom

17.1. Vy a vývojár potvrdzujete, že vývojár, **nie Apple**, je zodpovedný za vybavovanie akýchkoľvek nárokov Vás alebo akejkoľvek tretej strany súvisiacich s licencovanou aplikáciou alebo Vaším vlastnením a/alebo používaním licencovanej aplikácie, vrátane, ale nie výlučne:

1. nárokov z titulu zodpovednosti za produkt;
2. akéhokoľvek nároku, že licencovaná aplikácia nespĺňa akúkoľvek platnú zákonnú alebo regulačnú požiadavku; a
3. nárokov vyplývajúcich z právnych predpisov o ochrane spotrebiteľa, ochrane súkromia alebo podobných predpisov, vrátane v súvislosti s používaním frameworkov HealthKit a HomeKit licencovanou aplikáciou (licencovaná aplikácia ich v súčasnosti nepoužíva).

17.2. Táto EULA neobmedzuje zodpovednosť vývojára voči Vám nad rámec toho, čo povoľuje platné právo.

18. Práva duševného vlastníctva

18.1. Vy a vývojár potvrdzujete, že v prípade akéhokoľvek nároku tretej strany, že licencovaná aplikácia alebo Vaše vlastnenie a používanie licencovanej aplikácie porušuje práva duševného vlastníctva tejto tretej strany, bude za vyšetrenie, obhajobu, urovnanie a vyrovnanie každého takéhoto nároku z porušenia práv duševného vlastníctva výlučne zodpovedný vývojár, **nie Apple**.

18.2. Licencovaná aplikácia, vrátane jej softvéru, algoritmov, dizajnu, obsahu vytvoreného nami a názvov a log Wolfie a Wolfie.app, je chránená autorským právom, právom ochranných známok a inými právnymi predpismi. Všetky práva k nej patria vývojárovi alebo jeho poskytovateľom licencií.

---

19. Súlad s právnymi predpismi

19.1. Vyhlasujete a zaručujete, že (i) sa nenachádzate v krajine, na ktorú sa vzťahuje embargo vlády USA alebo ktorú vláda USA označila za krajinu „podporujúcu terorizmus“ („terrorist supporting“); a (ii) nie ste uvedený na žiadnom zozname zakázaných alebo obmedzených strán vlády USA.

19.2. Zároveň potvrdzujete, že sa na Vás nevzťahujú sankcie Európskej únie ani Organizácie Spojených národov, ktoré by nám zakazovali poskytovať Vám licencovanú aplikáciu. Musíte dodržiavať všetky právne predpisy o kontrole vývozu a sankciách, ktoré sa vzťahujú na Vaše používanie licencovanej aplikácie. Tento bod sa uplatňuje v rozsahu povolenom platným právom, vrátane nariadenia Rady (ES) č. 2271/96.

---

20. Podmienky zmlúv tretích strán

20.1. Pri používaní licencovanej aplikácie musíte dodržiavať platné podmienky zmlúv tretích strán — napríklad pri používaní licencovanej aplikácie nesmiete porušovať zmluvu o bezdrôtovej dátovej službe ani podmienky svojho mobilného operátora a musíte dodržiavať podmienky obchodu s aplikáciami, z ktorého ste ju získali, a akejkoľvek služby tretej strany, ku ktorej cez ňu pristupujete (ako je Váš poskytovateľ prihlasovania alebo mapová služba).

20.2. Poplatky za mobilné dáta od Vášho operátora za používanie licencovanej aplikácie hradíte Vy.

---

21. Tretia strana oprávnená zo zmluvy

21.1. Vy a vývojár beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že **Apple a dcérske spoločnosti spoločnosti Apple sú tretími stranami oprávnenými z tejto EULA** a že po Vašom prijatí podmienok tejto EULA bude mať Apple právo (a bude sa mať za to, že toto právo prijal) vymáhať túto EULA voči Vám ako tretia strana oprávnená z nej.

21.2. Okrem spoločnosti Apple a jej dcérskych spoločností vo vzťahu k licencovanej aplikácii získanej z Apple App Store nemá nikto iný právo vymáhať túto EULA.

---

22. Obmedzenie zodpovednosti

22.1. Podľa platného práva Vám zodpovedáme za škodu, ktorú spôsobíme. V rozsahu povolenom právom nezodpovedáme za:

- škodu spôsobenú Vaším spoliehaním sa na výstup AI alebo všeobecné informácie namiesto odborného (najmä veterinárneho) poradenstva, v rozpore s bodmi 10 a 11;
- stratu údajov, ktorej ste sa mohli vyhnúť udržiavaním licencovanej aplikácie aktuálnej alebo exportom svojich údajov, ak strata nebola spôsobená naším zavinením;
- prerušenia alebo zlyhania služieb, sietí alebo zariadení tretích strán, ktoré sú mimo našej primeranej kontroly;
- konanie iných používateľov, vrátane chovateľov, kupujúcich a členov Komunity, a dohody medzi nimi.

22.2. Ak licencovanú aplikáciu používate pre svoje podnikanie (a nie ste spotrebiteľ ani samostatne zárobkovo činná osoba, s ktorou sa podľa poľského práva zaobchádza ako so spotrebiteľom), naša celková zodpovednosť voči Vám je obmedzená tak, ako je uvedené v Podmienkach, a nezodpovedáme za ušlý zisk ani nepriamu škodu.

22.3. **Nič v tejto EULA nevylučuje ani neobmedzuje zodpovednosť** za škodu spôsobenú úmyselne alebo hrubou nedbanlivosťou, za smrť alebo ujmu na zdraví, podľa právnych predpisov o zodpovednosti za produkt, za zhodu licencovanej aplikácie so zmluvou podľa spotrebiteľského práva ani akúkoľvek inú zodpovednosť, ktorú nemožno podľa práva vylúčiť ani obmedziť.

---

23. Vaše zákonné práva ako spotrebiteľa

23.1. Ak ste spotrebiteľ alebo samostatne zárobkovo činná osoba, na ktorú sa podľa poľského práva vzťahujú spotrebiteľské ustanovenia (články 38a a 43a zákona o právach spotrebiteľov a článok 385^5 Občianskeho zákonníka), nič v tejto EULA, v Podmienkach ani v podmienkach obchodov s aplikáciami neobmedzuje práva, ktoré Vám vyplývajú z kogentného spotrebiteľského práva, vrátane Vašich práv, ak licencovaná aplikácia nie je v zhode so zmluvou, a akéhokoľvek práva na odstúpenie od zmluvy. Ustanovenia tejto EULA sa na Vás vzťahujú, len pokiaľ sú v súlade s týmto právom.

23.2. Pri nákupoch uskutočnených prostredníctvom Apple App Store alebo Google Play sa zákonné práva súvisiace s nákupom (vrátane odstúpenia od zmluvy a vrátenia peňazí) uplatňujú prostredníctvom Apple alebo Google, ktoré tieto nákupy predávajú. Pri Wolfie.app Pro zakúpenom na webe sa uplatňujú Podmienky a informácie poskytnuté v čase nákupu.

23.3. Ak ste spotrebiteľ, môžete využiť aj mimosúdne postupy vybavovania sťažností a nápravy, napríklad s pomocou mestského alebo okresného zástupcu spotrebiteľov (rzecznik konsumentów) alebo Obchodnej inšpekcie (Inspekcja Handlowa) v Poľsku, alebo spotrebiteľského orgánu v krajine Vášho bydliska.

---

24. Aktualizácie a zmeny tejto EULA

24.1. Môžeme vydávať aktualizácie licencovanej aplikácie na opravu chýb, zlepšenie bezpečnosti, dodržanie práva alebo na pridanie, zmenu či odstránenie funkcií. Niektoré aktualizácie môžu byť potrebné na ďalšie používanie služby. Poskytujeme aktualizácie potrebné na udržanie licencovanej aplikácie v zhode so zmluvou tak dlho, ako to vyžaduje právo.

24.2. Túto EULA môžeme zmeniť z opodstatnených dôvodov: zmeny v práve alebo v požiadavkách obchodov s aplikáciami, zmeny licencovanej aplikácie alebo služby alebo na zlepšenie prehľadnosti či bezpečnosti. Novú verziu zverejníme s dátumom jej účinnosti a o podstatných zmenách Vás vopred informujeme v licencovanej aplikácii, na webovej stránke alebo e-mailom (najmenej 14 dní pred nadobudnutím ich účinnosti, pokiaľ si zmenu skôr nevyžaduje právo alebo obchod s aplikáciami). Ak zmenu neprijímate, môžete pred nadobudnutím jej účinnosti prestať licencovanú aplikáciu používať a zmazať svoj účet; pokračovanie v používaní licencovanej aplikácie po dátume účinnosti znamená, že novú verziu prijímate.

---

25. Trvanie a ukončenie

25.1. Táto EULA platí od okamihu, keď ju prijmete, až do jej ukončenia.

25.2. Môžete ju kedykoľvek ukončiť odstránením licencovanej aplikácie zo všetkých svojich zariadení a, ak ho máte, zmazaním svojho účtu. Nezabudnite samostatne zrušiť akékoľvek predplatné v obchode (bod 8.2).

25.3. Licenciu môžeme ukončiť alebo Váš prístup pozastaviť, po upovedomení Vás tam, kde to vyžaduje právo, ak podstatne alebo opakovane porušíte túto EULA alebo Podmienky, ak to vyžaduje právo alebo orgán verejnej moci, alebo na ochranu bezpečnosti služby alebo iných používateľov. Môžeme tiež prestať licencovanú aplikáciu ponúkať, s primeraným predchádzajúcim upozornením a bez dotknutia práv, ktoré Vám prináležia za už zaplatené obdobia predplatného.

25.4. Keď táto EULA skončí, musíte licencovanú aplikáciu prestať používať a odstrániť ju. Naďalej sa uplatňujú body 9.3, 16 až 18, 21 až 23, 26 a 27.

---

26. Rozhodné právo a právomoc

26.1. V súlade s Podmienkami sa táto EULA riadi právom Poľskej republiky, členského štátu Európskej únie, v ktorom má vývojár sídlo. Dohovor Organizácie Spojených národov o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru sa neuplatňuje.

26.2. Ak ste spotrebiteľ, táto voľba práva Vás nezbavuje ochrany vyplývajúcej z kogentných ustanovení práva krajiny, v ktorej máte obvyklý pobyt, a konanie môžete začať pred súdmi tejto krajiny alebo Poľska, ako to umožňuje nariadenie (EÚ) č. 1215/2012. Inak sa spory riešia na súde, ktorý má právomoc nad miestom podnikania vývojára zapísaným v registri.

---

27. Záverečné ustanovenia

27.1. **Jazykové verzie.** Táto EULA je vyhotovená v anglickom a poľskom jazyku a obe verzie sú rovnako záväzné. Ak ste spotrebiteľ s obvyklým pobytom v Poľsku a verzie sa líšia, má prednosť poľská verzia.

27.2. **Oddeliteľnosť.** Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto EULA ukáže ako neplatné alebo nevykonateľné, zostávajúce ustanovenia zostávajú v platnosti a neplatné ustanovenie sa nahrádza platným, ktoré sa jeho účelu najviac približuje, pokiaľ to právo umožňuje.

27.3. **Žiadne vzdanie sa práva.** Ak ustanovenie nevymáhame, neznamená to vzdanie sa nášho práva urobiť tak neskôr.

27.4. **Postúpenie.** Nesmiete previesť svoje práva z tejto EULA. Túto EULA môžeme previesť v rámci zlúčenia, akvizície, reštrukturalizácie alebo predaja aktív, ako je opísané v Podmienkach, za predpokladu, že sa tým Vaše práva nezmenšia; o takomto prevode Vás budeme informovať.

27.5. **Úplná dohoda.** Táto EULA spolu s Podmienkami a Zásadami ochrany osobných údajov tvorí úplnú dohodu medzi Vami a vývojárom o licencovanej aplikácii.

---

28. Kontakt

Otázky k tejto EULA: amadeusz@blanik.dev · Podpora: contact@wolfie.app · Blanik.dev.

História verzií

- **1.1 — 12. novembra 2026.** Bod 8: Wolfie.app Premium (predtým Wolfie Plus), doživotné nákupy, Pro zakúpené v aplikáciách alebo na webe, webové plány spravované v Billing. Bod 9.2: verejná karta zvieraťa, adresár chovateľov, verejné vyhľadávanie a výsledky výstav psov. Bod 12.3: viditeľnosť chovateľskej stanice na wolfie.page.
- **1.0 — 5. októbra 2026.** Prvé zverejnenie.